



جدوال ٲمباچاءن خطبه جمعة  
Siri 11/ 2024 (November 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
1 November 2024M/ 29 Rabi'ulakhir 1446H	<i>Childfree:</i> انتارا سینر ایمان دان سامر کیقینن	1.
8 November 2024M/ 6 Jamadilawal 1446H	هرکاءي کلوارک سمنتارا ماسیه اد	2.
15 November 2024M/ 13 Jamadilawal 1446H	برداماي دغن تقدیر	3.
22 November 2024M/ 20 Jamadilawal 1446H	ارتي هیدوف قد مبري	4.
29 November 2024M/ 27 Jamadilawal 1446H	جهاد کریغت	5.
خطبه کدوا		

دبیایای:



زکاة فولاو فینغ

دترییتکن:



جابنن حال احوال اکام اسلام فولاو فینغ

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah  
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Prof Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman  
(Pengerusi)**  
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**  
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**  
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)  
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**  
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**  
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,  
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**  
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,  
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**  
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab  
(Setiausaha)**  
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





# هرکاءى کلوارک سمنتارا ماسيه اد

8 November 2024M/ 6 Jamadilawal 1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ  
بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾ سورة الروم

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ النُّورُ الْهَادِي  
لِلنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الَّذِي بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً  
لِلْعَالَمِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.  
سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

منجادي تغكوغجواب ساي دسيني اونتوق برفسان كقد ديرى سنديري دان  
سيدغ جماعه سكالين اونتوق سام ٢ برتقوى كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن  
سمكسيموم تقوى. سموك دغن جالن تقوى ميببكن عباده كيت سمفاي كقد  
الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

سبلوم منروسكن بيچارا، خطيب ايغين مغيغتكى سيدغ حاضيرين سكالين، اكر  
ممبري فوكوس دان مندغر دغن سفنوه هاتي كندوغن خطبة جمعة هاري اين.  
الغكه روگيش كيت يغ سوده برادا ددالم مسجد اين، تتاڤي ماسيه ترليک دغن  
اوروسن دنيا. باي ميمفورناكن جمعة كيت فد هاري اين، ماريله كيت مٹحياتي  
خطبة يغ برتاجوق: "هرکاءى کلوارک سلاڤي سمنتارا ماسيه اد."



## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

ستیاف اورغ ممیلیقی کلوارک. مریک یغ دأغکف کلوارک اداله سساورغ یغ ساعت راقت دغن کیت. برسسواين دغن نام صَلَّة الرَّحِيم، یاءیت هوبوغن یغ تریکت درفد رحیم ایبو یغ سام. سکیراڻ برادا جاءوه، الت کومونیکاسی منجادی فثوبت کریندوان. اولیه کران هوبوغن این ساعت ایستیمیوا مک ای فرلو دجاگ ارت. سسکالی کونفلیک دان کریسیس ملندا، اغکفله ای سباکای فیدف راس دالم کهیدوفن. اف یغ فنتیغ، باکایمانا کونفلیک ترسبوت داوروسکن دغن باءیق.

## سیدغ حاضرین یغ درحمتی الله،

رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هیدوف دالم سواسان یغ فنوه دغن کچینتاءن دان کاسیه سایغ. چینتا کاسیه نبی ترهادف خدیجه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ترکمبر دالم سبواه روایة صحیح درفد البُخَارِي دان مُسَلِم سباکایمان بریکوت:

ستله خَدِجَةُ منیغکل دنیا، رسول الله برکهوین دغن عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا . سواتو هاری کتیک رسول الله سدغ برادا ددغن رومه، تیباً رسول الله منیغکلکن عَائِشَةُ منوجو کفد ساورغ فرمقوان. بکیندا ممغکیلش دان مپوروه فرمقوان ایت دودوق دهادفن کمودین مغاجقن بریچارا.

عَائِشَةُ کمودین برتاث، "سیافاکه فرمقوان توا این؟"

رسول الله منجواب، "اینله صحابة خَدِجَةُ دهولو." لالو عَائِشَةُ برکات، "اغکاو سبوت ۲ جوک خَدِجَةُ فدحال الله تله ممغکتیکنش دغن استری یغ لویه باءیق."

کتیک ایت میره قدم موک بکیندا منداکن ماره. لالو بکیندا برسبدا، "دعی الله، تیدق ادا سسیاف یغ داقت ممغکتیکن خَدِجَةُ. دیاله یغ ممبریکن کفدکو کبهاگیان کتیک اورغ مغهیناکو. دیاله یغ مغهیبورکو دالم فندریتان کتیک سما اورغ ممبنجیکو. دیاله یغ ممبریکن سلوروه هرثاڻ کفدکو کتیک سما اورغ مناھن



فمبرينش. دان ديواله يڭ مغانوگرهکن کفدکو انق کتیک استري ۲ يڭ لاءين تيدق ممبريکنش. "مندغر ايت عَائِشَةُ تيدق داقت ممبريکن جواڤن بالس.

فغهرکاءن ساورغ سوامي کفد فغوربانن ساورغ استري اداله ساله ساتو قاعده منونجوکن کاسيه سايغ. امبيل له قيصه اين اگر داقت منچونتوهي بکيندا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سبائي فندوان دالم مغوروسکن کلوارک. جک خَدِيْجَةُ يڭ تله منيغکل دهرکاءي بکيندا، افاته لاني استري ۲ ث يڭ ماسيه هيدوف، سوده تنتو دهرکاءي بکيندا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

### مسلمين رَحِمَكُمُ اللهُ،

جک کيت فرهالوسي سيکف اين، اي منيمبولکن فرسوءالن; کناڤ تيدق کيت يڭ مندهولوکن کاسيه سايغ، سبلوم کيت مغارقکن کاسيه سايغ درقد اورغ لاءين؟ ابو هريره رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مروايتکن بهاوا نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرنه منچيوم حسن بن علي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. فرلاکوان اين دفرهاتيکن اوليه الأقرع بن حابس. الأقرع کمودين برکات: "اکو ممقوپاءي سفولوه اورغ انق، دان اکو بلوم فرنه منچيوم ساورغ فون درقد مريک. کمودين رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ممندغش دان برسبدا:

### مَنْ لَا يُرْحَمُ لَا يُرْحَمُ

مقصودش: "سسياڤا يڭ تيدق فرنه مغازيهي، دي تيدق اکن دکاسيهي."

سساورغ فکرجا سوده تنتو فرلو برتغکوغجواب دغن کرجش. نامون بکيتو، فنتيغکه کرجاي سهيغک سغکوڤ مغازيکن هوبوغن دغن اورغ دسيسي؟ تغکوغجواب دان کاسيه سايغ اداله دوا فرکارا يڭ ساليغ برکاءيت دالم سبواه کهيدوفن. سساورغ يڭ تيدق برتغکوغجواب، دي بوکن ساورغ يڭ فپايغ، بکيتوله سباليقش. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِر فرمان دالم سوره الروم ايات 21 يڭ برمقصود:



"دان دانتارا تند۲۱ (كېسرنښ) اياله دي منچيشتاكن فاسغن ۲ اونتوقمو دري جنيس كامو سنديري، اكر كامو چندروغ دان مراسا تنترام كغدن، دان دي منجاديكن دانتارا كاموراس كاسيه دان سايغ. سوغكوه، قد يغ دمكين ايت بنر ۲ ترداقت تند۲۱ (كېسرن الله) بائي قوم يغ برفيكيږ."

دالم حال اين، سباگايمن الله ممرينتهكن اكر كيت منجاك كلوارگ درقد اڅي نراك، مك اي بوكن سقدر منجاك تتاڅي جوگ منديديق دان ممبمبيغ. اي داغ دغن سبواه كاسيه سايغ يغ تربينا سسام كلوارگ. منديديق تيدقله برمعي مغاره، تتاڅي اي تربينا دري سيسي ايغين برسام-سام ماسوق شرگ دان مغلوق دري تجروموس كلمبه نراك.

### سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

اداكه كيت سغكوف مليهت ايبو، ايه، استري دان انق ۲ ملمباي تاغن ماريو-رايو اكر دسلامتكن درقد اڅي نراك؟ اوليه يغ دمكين، هرگاءيله مريك يغ ماسيه اد اكر داقت مغهاروغي كهيدوقن اين اونتوق منداقت كامقونن دان كرحمتن درقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

لبيه دري ايت، كلوارگ اداله مريك يغ سنتياس برادا دسيسي كتيك سوسه دان سنغ. فغوربانن مريك ترهادف كيت لبه برحق دهرگاءي بربنديغ دغن اوروسن كرجا يغ برلبهين دلوار. تونجوقن سيمقاتي دان هرگاءي مريك اتس سوسه فايه دالم منجاك كلوارگ كتيك كيت كلوار درقد رومه منچاري رزقي. اڅاته لائي كتيك كيت ساكيت، سياڅا لائي ساندرن ملاينكن كلوارگ يغ كيت سايغي اين.

ساورغ استري يغ بايق، ستيا منوغكو كقولغن سوامين دري تمفت كرجا. بكيټو جوگ، انق ۲ ترنتي-ننتي ايهن قولغ. مك، هرگاءيله مريك دغن منونجوقن سپومن دان تاوا والو دالم كڅناتن منچاري رزقي. سپومن ايت هاپله ريغن، تتاڅي ساغت برمعي بوات مريك يغ مريما. بتاڅ ايندهن هيدوق بكلوارگ اڅاببلا ماسيغ ۲ ساليغ مغيرگاءي دانتارا ساتو سام لائين.



## سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

سباگای کسیمقولن، ترداقت امفت فغاجرن درفد خطبة یغ دسمفایکن قد هاری این.

فرتام: کلوارک اداله لامبغ کبهاگیان سساورغ. تنفا کلوارک هیلغ کبهاگیان کیت ددنیا این.

کدوا: کلوارک اداله بینتیغ کیت دعالم اخیره. مریک بولیه میلامتکن کیت درفد ائی نراک الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

کتیک: کلوارک هندقله دهرکای دری دالم هاتی سهیغک دلوار فیزیکل. سمارقن کاسیه سایغ دری دالم هاتی سهیغک ای داقت دراسا دغن اخلاق یغ بائیق سسام کلوارک.

کامفت: کلوارک ممرلوکن بیمیغن دان دیدیقن کیت اگر بهترا یغ دبینا تیدق کارم دتغه فرجالنن. سبولیه موغکین کمودیله بهترا این سهیغک ای بولیه دباوا سهیغک کشرک.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة التحريم ايات 6:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا

مَلِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

مقصودن: "وهای اورغ ۲ یغ برایمان! فلیهاراله دیری کامو دان کلوارک کامو دری نراک یغ باهن ۲ باکرنش: مائنسی دان باتو (برهالا); نراک ایت دجاگ دان دکاول اولیه ملائکه ۲ یغ کراس کاسر (لاینن); مریک تیدق مندرهاک کفد الله دالم سکالا یغ دفرینتهکن کفد مریک، دان مریک فولا تتف ملاکوکن سکالا یغ دفرینتهکن."



بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،  
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.





## خطبه كدوا

2024M/1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيْقِهِ وَامْتِنَانِهِ،  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِشَأْنِهِ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،  
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ  
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا  
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ  
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ  
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.

اللَّهُمَّ وَفِّقْ قَادَتَنَا وَرُؤَسَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ،



اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ  
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan  
Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri  
Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tun Ahmad Fuzi Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang  
dan Yang Amat Berbahagia Toh Puan Khadijah Mohd Noor.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ  
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ  
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

*Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha  
Penyayang; Jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang  
istiqamah mendirikan solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat  
melalui Zakat Pulau Pinang dan melaksanakan waqaf melalui Wakaf  
Pulau Pinang. Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf  
sekalian, serta berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis  
Agama Islam Negeri Pulau Pinang dalam usaha mewujudkan  
keseimbangan sosio-ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.*

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾

